

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

nimi: Ukraina Kultuurikeskus

registrikood: 80167576

tänava/talu nimi, Laboratooriumi 22
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 10133

telefon: +372 6411963

faks: +372 6411963

e-posti aadress: bogdan@ukk.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	8
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	8
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 5 Võlad ja ettemaksed	9
Lisa 6 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	9
Lisa 7 Annetused ja toetused	10
Lisa 8 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	10
Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud	10
Lisa 10 Tööjõukulud	10

Tegevusaruanne

Ukraina Kultuurikeskus registreeritud 2002.aastal (reg. Nr.80167576)
Ukraina Kultuurikeskus põhitegevus on kultuur-hariduslik. Korraldab kontserte,etendusi,erinevaid näitusi, luule-muusika õhtuid on pühendatud Ukraina kultuuri silmapaistvatele tegelastele. Tegutseb pühapäevakool.
2013.a. väljamakseid juhatuse liikmetele ei makstud.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	31 835	7 381	2
Nõuded ja ettemaksed	855	644	3
Kokku käibevara	32 690	8 025	
Kokku varad	32 690	8 025	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	4 716	8 194	5
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	27 974	0	
Kokku lühiajalised kohustused	32 690	8 194	
Kokku kohustused	32 690	8 194	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	-169	0	
Aruandeaasta tulem	169	-169	
Kokku netovara	0	-169	
Kokku kohustused ja netovara	32 690	8 025	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	25 667	22 404	7
Tulu ettevõtlusest	2 686	6 498	
Kokku tulud	28 353	28 902	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-25 667	-22 404	8
Mitmesugused tegevuskulud	-2 517	-6 681	9
Kokku kulud	-28 184	-29 085	
Põhitegevuse tulem	169	-183	
Intressikulud	0	14	
Aruandeaasta tulem	169	-169	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012
Rahavood põhitegevusest		
Põhitegevuse tulem	169	-183
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-211	3 479
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	24 496	3 784
Laekunud intressid	0	14
Kokku rahavood põhitegevusest	24 454	7 094
Kokku rahavood	24 454	7 094
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	7 381	287
Raha ja raha ekvivalentide muutus	24 454	7 094
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	31 835	7 381

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

		Kokku netovara
	Akumuleeritud tulem	
Aruandeaasta tulem	-169	-169
31.12.2012	-169	-169
Aruandeaasta tulem	169	169

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Ukraina Kultuurikeskus raamatupidamise aastaaruanne 2013.aasta kohta on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus ja aruandluse põhimõtetele, mille põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seaduses ning mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raamatupidamisarvestuses järgitakse tekkepõhise ja soetusmaksumuse printsiipe.

Tulud

Tulude ja kulude aruande koostamisel on lähtutud RTJ 14 lisas toodud skeemist. Tulud koosnevad hooldus- ja sihtotstarbelistest tasudest. Korterühistu liikmete poolt makstavad tasud remontideks kajastatakse tuluna nendel perioodidel, mil leiavad aset kulutused, mille kompenseerimiseks

liikmetasud on mõeldud. Teenuste ja maksete vahendamisel ei kajasta korteriühistu makstud summasid oma kuluna ega saadud summasid oma tuluna, vaid neid kajastatakse vastavalt nõude ja kohustusena.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Arveldus kontod	31 835	7 381
Kokku raha	31 835	7 381

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	255	255
Ostjatelt laekumata arved	255	255
Ettemaksed	600	600
Muud makstud ettemaksed	600	600
Kokku nõuded ja ettemaksed	855	855
	31.12.2012	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	378	378
Ostjatelt laekumata arved	378	378
Muud lühiajalised nõud	266	266
Kokku nõuded ja ettemaksed	644	644

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	114	233
Sotsiaalmaks	283	426
Kohustuslik kogumispension	15	15
Töötuskindlustusmaksed	22	41
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	434	715

Lisa 5 Võlad ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	1 150	1 150			
Maksuvõlad	434	434			4
Muud võlad	3 132	3 132			
Muud viitvõlad	3 132	3 132			
Kokku võlad ja ettemaksed	4 716	4 716			

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad töövõtjatele	187	187			
Maksuvõlad	715	715			4
Muud võlad	7 292	7 292			
Muud viitvõlad	7 292	7 292			
Kokku võlad ja ettemaksed	8 194	8 194			

Lisa 6 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused (eurodes)

Varad bruto soetusmaksumuses

	31.12.2011	Saadud	Tulu	31.12.2012
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Toetused	-4 123	26 261	-22 404	-266
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	-4 123	26 261	-22 404	-266
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	-4 123	26 261	-22 404	-266

	31.12.2012	Saadud	Tulu	31.12.2013
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Toetused	-266	53 907	-25 667	27 974
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	-266	53 907	-25 667	27 974
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	-266	53 907	-25 667	27 974

Lisa 7 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2013	2012
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	25 667	22 404
Kokku annetused ja toetused	25 667	22 404

Lisa 8 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud

(eurodes)

	2013	2012
Tooraine ja materjal	15 242	11 526
Üür ja rent	3 277	1 896
Mitmesugused bürookulud	27	330
Tööjõukulud	7 121	8 652
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	25 667	22 404

Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	1 510	1 982
Mitmesugused bürookulud	163	240
Muud	844	4 459
Kokku mitmesugused tegevuskulud	2 517	6 681

Lisa 10 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	5 314	6 438
Sotsiaalmaksud	1 807	2 214
Kokku tööjõukulud	7 121	8 652
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	3	4

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 19.06.2014

Ukraina Kultuurikeskus (registrikood: 80167576) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SERGEI ANOHHIN	Juhatuse liige	25.06.2014
NESTOR LJUTJUK	Juhatuse liige	26.06.2014
ANATOLI LJUTJUK	Juhatuse liige	02.07.2014

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Rahvusvähemuste ühendused ja kultuuriseltsid, rahvusvahelist austust ja sõprust edendavadühendused	94994	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6411963
Faks	+372 6411963
E-posti aadress	bogdan@ukk.ee